(نومیر) ۷ ۰ ۱ (آی) شعبان ۱۵ (پیرنجی پیل) مای ۲۴ ۱۹۱۷ میلادی — ۱۳۳۵ هجریه (چیفاغان پیری) تمیرخان شوره

قیزیل شرق

گازیشنی قیمتی
پیل غه دورت مناث آلتی آیغه ایکی مناث
اوچ آیغه بیر مناث .
خلق غه منفعت اوچون یازیلغان خبرلار قبول ایتیله .
سوینگن گیشی یازیف یبیرسین .
بو گازیت نی آلماغه سوینگن گیشی آقچه یبیرسین
شو آدریش بولان . تمیرخان شوره محمد میرزا ماورالوف

Т.-Х.-Шура, Д. о.
М. М. МАВРАЕВУ.

(یازوده خلق غه فایده اوچون جمعه ده بیر کیرن قومموق تیلده چیفاغان گازیت دیس شو)

شریعت ایتماق

بیز گازیت گه یازغان ایدک شریعت نی ایتمگه توشسه عالم لنیده عاقللی ادم لنیده چیف بیر مجلس ایتمگه کیرک شو مجلس ده اویلاشمده اویلاشف بک حساب بولن ایتمگه کیرک ایته گن زاتنی حق گیرلی شریعت غده یاراشدرف بیز اوزونو ایچنده بولغان اروس فاچه لیقغده قاراف بیزن معیشت غده قاراف بیر اویلاشف صبرلوق بولان ایتمگه کیرک ایته گن زاتنی داغیده بیر بیر بیرده

شریعتده بارکویده ایشنی یورو تمکه بولماینغان قادیلر تابولماغه یرای شولای تابولسه اولانی بیرینده باجاره غان یخشی ادم لنی قوماغه کرک دف . نیچکده ایشیتله بیر بیر بیرده شریعت ایته بزدف شریعتغه ده یاراشمایغان زاتلنی ایتمدف داغیده بیر بیر بیرده حددان اوزف ارتف ایتف یانغی خلقغه بیردن قین ایته دف . قاراغیز دین قارداشلار شریعتنی اتمگه سوینمیگن ادم لر کوف بار اولار ایتماده ایته شریعت ایته بزدف ایتف ادم لنی اراسنه ظلم غالمغار فتنه توشمه گه یارای دف . اولانی بیر بیرلری کیرلی کویده شریعت نه زات ایگن نیده بیلمی . شو قادیلر نه زات اتسه ده شریعت دف توره اولار . شولای بولغانده قارداش لر بیک حرکت ایتمگه کرک ایته گن زاتنی اویلاشف اروکویده ایتمگه . ایسنه توشگن توشگن زاتنی ایتمگه یرامس . حددان اوزوف هیچ زات ایتمگه یرامس . ادم لر یامان کوره گن زاتنی ایتمگه ده یرامس . شولای اویلاشمای هار یورتده هار قادی اوزلگه خص زات لنی یورو تمگه گیریشسه بیزن ایچنده بیر بک بولماس . بیزگه اول شریعتنی یورو تمگه ده بیک قین بولور . بیز گیرک بیز توز شریعت نی اتمکه اوستونه زات ارتدیرمای اوراتمی بک تنج ایتف یولدان چیقمای شارغ ایتغان کویده . بارده ادم لر اوزوکن سوقلانه غان کویده داغیده بک قصد اتمگه گیرک قارداش لنی اراسنه تاتلی لک نی یووق لوقنو سالماغه . بولغان چاقی بیر بیرینی عیب لرین یاشرمغه گرک . کیچی عیب لنیده اولو ایتف ادم لنی بی ابور ایتمگه یرامس . شو شریعتده یرامیغان زات . هار بسرمان گیشی اوزکن سویه گن زاتنی اوزونو قاردا شنده ده سویمگه گیرک . اوزو سویمیگن زاتنی اوزونو قاردا شنده ده سویمگه یارامس . الله تعالی بیزگه شولای بویورغان . قاراغیز دین قاردا شلار مین بیک مکور مین منی عاجز لکمه . نیچکده منی براز علمم ده عقلم ده اوزوکن یتشگن بیردن منی دین قاردا شلر لریمه یخشی لق اتمقنی قصدی بولان مین بیلگن زاتنی یازه مان . وامامن یازغاندان داغیده یخشی زاتلنی یازماغه سوینگن گیشی اگه بیزن گازیت نی کانتورو ده اچیف سیزده یازیغیز قاردا شلار . محمد میرزا

بسرمان بولغان ادم لر

ء نجی مای ده قریم ده شریعت محکمه غه کلف بن قرایم (جهوت لنی بیر تایفه سی) افسیرده بیر جهوت قیزده بیز بسرمان بولماغه سویه بیز دف ایتف . شو محکمه ده بسرمان دین نیده اویرتف انیده قبول ایتف شریعت غه یاراشاغان کویده شو قیزنی کین ده قیف شوا بسیرگه بیرف بیرگن .

اندیجان

۲۸ نجی افریل ده اندیجان ده گن شهرده اون منک دنده ارتف ادم جیلغان بیرگه شهرنی کامساری (لیواشف) گیشی ده قاتونوده کلف بیز بسرمان بولماغه سویه بیز دف ایتغان . داغیده ایتغان اولار بیز بیلدان برلی ده بیزن بسرمان بولماغه قصد بیز بار ایدی نیچکده شو حریت ارکنلک توشگن سونغ توکل بیز اول مراد بیزغه یتشمگه بولمادق دف . شو جیلغان ادم لار اولو سیونچ ده ایتف اولانی بسرمان لغنده قبول ایتف اولاغه کوف اقچه ده سوغات ده بیرگن . اولاغه ایرینه عبدالله دیف قاتونونه فاطمت دف اتده قویغان .

تمیرخان شوره

تمیرخان شوره ده غی انسفکتر نارودنی اوچیلشی نور محمد شاهسوارووف بیلدیره . داغستان ده تورک بیله گن اوچیتل لر (معلم لر) تارق دی شو معلم لنی اویرتمکه اولاغه یاشلانی اوخوته غان اویره تکن کوینو کورسته گن معلم لنی کورسو اچیله چاق دی تمیرخان شوره ده ایون نو بیشنده . شن کلکن معلم لگه اشده اویده داغیده اقچه ده بیریله چاق دی . شولای بولغانده اول بیلدیره شو معلم لك نی اتمکه قصدی بار حاضرلگی بار ادم لر شو ۵ نجی ایون ده شوره غه منی یاغمه یتشگز دف . وامّا اول معلم لیر تورك تیلنی یاده توز (غموق) تیلنی بیلگن بولماغه کرک .

تمیرخان شوره

۲۳ نجو مای ده تمیرخان شوره غی سالدات لنی کازارمه سی نیده غزانشغه باراغان یولنوده اراسنده بیر گیشنی اولتورف تابولغان باشنه چکچ بولان اورف اونو فلتارینه زاتنه قاره غانده انی قولنده نووس رسیسکی دن بیرگن ساوتنو کاغزیده اوزنو صورتیده تابولغان .

اعلان

اقچه بیرگن ادم لغه بیز گازیت بیره بز . نیچکده باشلاف گازیت نی الغان گیشی گه بیر بیرده براز کیچ بوله . نگه دیسه یانغی مشتریگه یا اینی باشندان باشلاف یاده ۱۵ نجی کوننده باشلاف بیره بز انی یوق ایسه اراده بیرمگه کوی بولمای . داغیده هاریرگه مثلا جونگوریگه ترقالیگه براغان گازیت لنی بز بیرینه ده باشلاف بیرچه بیره بز بروگه یتشف بروگه یتشمی قالماغه امال یوق . فوجده اواره بولماغه یرای یتشمگن گیشی اندان طلب ایته گن . بز داغی گازیت که یازه غان گیشی ادریسن اروسچه اروتوز یازمغه طلب ایتسین . توز یازمای بیزگه اواره بوله . محمد میرزا

﴿باشغه باشغه خبرلار﴾

۱۹ انجومای ده اوبلاستنوی کامیتیت داغستانسکه اوبلاستده یورتلارده بوسن شهرلرده بوسن هیچ کیم که چاغرنی اندان باشغه ایچکی دف ایته غان زاتنی اتمکه یاده ساتماغه قویماسغه، شوغا رخلاف لف ایتکن کشی که اولو تنبیه اتمکه ده، شو ایتکین حکم نوده بارده ادم لاغه بیلدیرف انی یوروتوگز دف ایتف اگروجنی کمسارلغه بیلدیرمکه ده حکم اتدی.

اداره — شو اوبلاستنوی کامیتیت حکم اتکنچه الدین انجی ده گی سالدات لارده حکم ایتکین بولغان انجی ده بولغان بارده چاغرنی خانش ایتمکه. داغی چاغرایتمکه ده قویماسغه. شوغر قینالف انجی ده چاغرساته غان ارمنی لیر خوم ترقالی که بارف اولانی جماعتنده جیف اولاغه تلکن انی ایتمسه بولمای بیزگه ضرر بوله دف ایتماغه انجی که سالدات لانی یاغنه گلگز دف. نیچکده یورت انی قبول ایتمسه ده اولانی اراسندان بش التی کشی شو ارمنی لر بولان بیرچه انجی که بارف انجی نی ایکی یاغنده غی چاغر ایته گن ادم لار بولان بیرچه سالدات لانی یاغنه بارغان چاغر ایتمسک بیزگه ضرر بوله بیز انی ایتمی قویماسبیز حتی ساووت بولنده بیز انی طلب ایتر بیز دف. هالی قالاغیز قاردا شلار شو بسرمان لاغه نه ایتایق. ارمنی لرچی ایسرتف اقچه جیماغه سویه در بیزگه بسرمان لغه اوشامایچی. شو نو ایتمسک ده اجدان اولمس بزچی بیز. اوزلنی دیننده ایچمکده یاراای تورروف ایچف ادم لنی ایسیرته فتنه ساله دف سالدات لر اوزلنی عقلی اوزلنی ناموسو بولان انی توقتاتف حکم ایتکن زمانده بیزن شریعت ده انی ایتمکده ایتکن کشی که یوزم ساتمغده یاراماغان زمانده انی ایتمکه قوی دف ایتماق اولو عیب ذات قاردا شلار. شو یاچی ناموسو بار سالدات لاردانده اویالماغه گیرک ادی اول ادم لار.

هالی خوم ترقالی لنی جماعتیده انجی نی یووغوندغی یورتلانی ادم لاریده وکیل لر بیرف شو انجی ده گی سالدات لاغه بیلدیرمکه گیرک اوزلر انی اتمکه راضی توکل لگن اولانی یاغنه بارغان ادم لارده یورتنو وکیل لیری توکل لگن. شولای ایتمسه بارده بسرمان لاغه عیب بولاغن کوی بوله اول عیب نی تایدیرمغه گیرک. یوزمو بار ادم لارده انی بیرمکه ساتماغه بیرلر حاضر ایتف اوزلگه ضرر بولمایغان کوی ایتمکه گیرک بو بیل اکمک قیت بیل ایگنگه ادم لار خصوقده فقیر مسکین لیر اش اوچونده اشارانی. حاصلی یورم ساته غان ادم لار شو چاغرنی ایتمسه ده اجدان اولمس. داغیده اندان توشاف ایتمکه ده برای شو نو ساتسه ده یشاولوق ایتف بولر اولار. وامّا بیز شریعت نی سویه بیز انی اتمکه قویغز دف ایته غان زمانده شولای ادم لار بیزن اراداان چیقماق اوزکر قینالماغه تیشلی زاتلاردان در قاردا شلار. انّا لله وانّا الیه راجعون.

(ستراجنیک لنی یازماقنی توقتاتماق)

۱۹ انجو مایده اوبلاستنوی کمیتیت حکم ایتدی اروس ولایته غه ستراجنیک بولف یازلف بارماغه قویماسغه شولانی یازماغه قویماغز توقتاتغز دف اوکروجنی کامسارلغده بلدیرمکه. نگه دیسه اورس ولایت ده غی بای ادم لر اولو اولو پیرلری بولغان قمشیک لر شولای کوف اقچه ده بیرف کوف ستراجنیک لیر جییه دی. شو ادم لار اوزلنی پیرلرن بای لغن قولنده قالدیرمغه دف شولای ایته تورروف اولار شو ارکنلک کده قارشی تورف شو حریت نیده بتدیرف الدن بولغان یمک فاچه لقغه ایلاندیرماغه حرکت اتمکه یاراای دی. شولای بولغانده داغستان دان روسیه غه ستراجنیک لنی یازماقنی یرامس دی. داغیده بیزن داغستانده ده بیرمنک ایکی یوز کشی تارق نوکر لنی ملزی لنی حساب نده اتمکه یاخشی اقچه ده بیرف شو داغستانده نظام نی ساقلامغه. شولای بولغانده بیزن اولان لار تارق بیزن داغستان نی ساقلامغه

جلال الدین قورقماسوف شوره غه کلماق

۱۹۰۵ انجی یل اروس ولایت ده هالی یمک غالمغارده بولوف خلق غه ارکنلک توشگن ایدی. نیچکده شو زمان فاچه نی تایدیرمای چغارمای قویغایغه شو زمان فاچه ده انی یانده بولغان ادم لارده استه استه شو ایرکنلک نی بتدیردی. شو ایرکنلک نی المغه طلب اتکن ادم لنیده بارنده بتدیردی بیرلرن سیزگه بیردی بیرلرن توسناقغه سالدی. شولانی اراسنده شو ایرکنلک نی طلب ایته گن زمانده داغستان نی ادم لرینی اراسندان انک بیک قصد ایتکن کشی ایدی شو جلال الدین قورقماسوف دیگن خوم ترقالی اسلدیرنی اولانی. شو ادم لانی سیرگه بیره گن زمانده شو نوده بیرگن ایدی. سونغ بو شوندان قاچف استانبولغه بارف شونده کازیت چغاره ایدی. سونغ شوندان فاریج که بارف (فرانسه لانی بیرینی) شونده تورف شو ایرکنلک بیزگه توشدو دف ایشتکنده قایتف اوزنو وطننه کلگن اوزنو قولندان کلگن کومک نی خلق غه اتمکه دف.

حیدار بماتوف کلماق

۱ انجی مای ده مسکوده بولغان بسرمان لنی جیینر داغستاندان حیدار بماتوف نو بیرگن ایدی.

۱۹ انجو مای ده کلف اول دکلاد ایتدی ای شونده مسکوگه جیلغان ادام لار ایتگن بارده حکم لنی اوبلاستنوی کامیتیت که کلف ایتدی.

شونده ایتلگن زاتلنی ازاز توتف بیزده گازیت که یازف بیلدیریز بیز گازیت اوخویغان ادم لاغه. شو حیدار بماتوف داغستانسکه اوبلاستنوی کمیتیت نی تفلیس ده گی وکیلی اوزوده ادوکات لقنی اوخف بتدرگن توز فکرلو بک هنرلی یاش کشی.

ایشچی لیر

(روچ) دگن گازیت ده یازه فابریکالارده زاوودلارده ایشلیگن اوستالرده ایشچی لرده حسابسیز کوف اقچه تیلی دی. شولار تیلیگن چاقی اقچه نی شولاغه بیرمکه باشلاسه کوف اوزاق قالمای فابریک لرده زاوودلرده اولاغه بیرمکه بولماس. نگه دیسه اولار شو نچاقی کوف اقچه تیلی دی پسی لرینه گلگنده ارتق شو نو اوچون بیر بیر فابریک لنی زاوودلنی پسی لیری فاچه لیقدان تیلی دی. اوزلنی زاوودلرین فابریک لرین فاچه لیقغه الدف ایتف. اروس فاچه لیقده غی ایشچی لگه داو ایتگن چه برگن اقچه دان ۲۰ ملیون اقچه ارتق تیلی اولار هالی.

یانغی بسرمان بولغان ادم لر

تورلان — دگن گازیت ده یازه. اورینبورغ دگن شهرده غی شریعت محکمه غه بسرمان بولماغه سویه گن ادم لنی عرضه لاری کوف کله دی. اروس لاردان بسرمان بولماغه سویه گن ادم لنی اتلارن اروس لنی اراسندن تایدیرف کامسارغه بیلدیره دی. سونغ شو محکمه بسرمان لنی دفترینه ده یازف اولانی بسرمان لغن قبول ایته دی. وامّا اروس دان باشغه لنی کلوندی بسرمان لنی دفترینه ده یازف اولانی بسرمان لغنده قبول ایته دی.

﴿گیرمانیالر تیلیگن یاراشولوق﴾

اروس لر ایته ایدی یاراشولوق ایتیگنده هیچ بیرفاچه لف بیر بیرندن بیر یاده اقچه دلاو تولوون المغه یاراماس دی. وامّا گیرمانیالار شولای ایتمای. اولار شولای ایتمای ایته بیز هیچ یاراشولف ایتمه جاقبز بیز الفان بیرده بیزگه بولف داو تولوونه اقچه ده الف توکل ایسه دف. شولای بولماسه بیز داوده قویمجف بیزدی. انک ازداو ایتسک هالی دن سونغ داغیده اوچ بیل سامه داو ایتر بزدی. شولای داو ایتمگه بیزن کوجبزده بارادی. بز سویه ایدی بیزک ادم لنی اوستونده گی حرجنی ازاتمکه. شولای داو تولوون المای یاراشولوق

داونو خبرلاری

دینگیزده

۱۲ نجی مای آیده مانتولووا تو دیگن بیرنی یووغنده گیرمانیالانی دینگیزنی توبندن یوریگن گیمه سی اشوج لنی (ماکه دونیا) دیگن گیمه سین توتغان. شو گیمه متاع دان تولف بارا غان گیمه بولغان باشغه خبرلغه قاره غانده شو گیمه نی باتدیردی دفده ایته. دانیالانی گازیت لرینی خبرینه قاره غانده بوتنیك دیگن دینگیزده دینگیزنی توبندن یوریگن گیمه لر توکل باشغه گیمه لر یوریف بولور حال یوق دی. بوزنوکوف لکندن باتغان دف ایته غان خودی دیگن گیمه ده باتمای بوزنو توبنده بولماق لغن بیلگن دی.

(قایم ایتیف طرفندان بولغان خبر)

لوندون — رسمی خبرلرده بار انگلیس له نی (کرانسیلوانیا) دیگن گیمه سین اق دینگیز ده باتدیردی دف. اوستونده گی ادم لاردان ۲۹ ابسیرده ۳۷۳ سالدات ده باتغان. گیمه چی لنی کاماندیری ده بر ابسیرده و گشی ده قوتولغان.

هواده داو

(اشنی یوریگن یر (کانتور))

انگلیس له نی فرانسه لانی پیرنده گی عسکرنی اداره سی بیرگن خبرغه قاره غانده ۱۱ نجی مای آیده (ارمانتیه ر) دیگن یرده گیرمانیالانی هجومن قایتارغان. قولیموت بولان انگلیس لر ایتگین داوده شوگون هواده بولغان داوده ده گیرمانیالانی ۵ ایری فلانن بوزغان. التی سینه ده اولوضرر ایتگن. انگلیس لنیده اوچ ایری فلانی بوزولغان.

مغرب یاقده دوشمان لانی ایری فلان لاری قافیتچا دیگن یرنی ارت یاغنده بیزن ایری فلان لر توقتایغان یرگه ۱۲ بومبا سالغان.

لوندون — ۱۲ نجی مای آیده مارکچه وقتی ده گیرمانیالانی ۱۶ ایری فلانی انگلیس له نی دینگیز یاغه لرینه باشغه باشغه یرلگه هجوم ایتف یك کوف بومبالر سالغان. شو هجوم لاردن انگلیس لگه کوف اولوضرر لر ایتگن. کوف خلق ده قریلغان. یانغیز بیر یورتده ۵۰ گشی اولگن ۱۷۴ گشی ده یاره لانغان اولگن گشی لنی ۲۷ سی ایرکشی ۲۳ سو قاتون گشی. یاره لانغان لانی ۳۴ سو قاتون ۱۹ زو ایرکشی. انگلیس لنی ایری فلان لری دوشمان لنی ایری فلان لرن قووالغان اوچ ایری فلان نی یرکده توشورگن.

مای آینی ۱۲ سنده تانغ وقتی ده انگلیس لنی ایری فلان لری (سانده نی وویترام) دیگن یرده دوشمان لنی ایری فلان لری توقتایغان یرگه هجوم ایتگن. مارکچه وقتی ده انگلیس لنی دینگیز یاغه لرینه هجوم ده ایتف قایتف باره غان گیرمانیالانی ایری فلان لرینیده انگلیس لنی ایری فلان لرینیده اراسنده هواده داو بولف دوشمان لنی بیر ایری فلان بوزغان. دینگیزنی اوستونده ده خیلی داو لر بولغان. بلگیالانی دینگیز یاغه لرنده دوشمان لنی ایکی اولو ایری فلانده بوزغان. انگلیس له نی ایری فلان لاری ساو سلامت قایتف گلگن.

دوشمان لنی ایری فلان لری ریغانی ارت یاغنده (شلوق) دیگن یرگه یتی بومبا سالغان.

۱۰ نجو مای ده دوشمان لنیده بیزن ده ایری فلان لنی اراسنده داو بولف دوشمان لانی ایری فلانی بك تیز اوزلنی یاغنده یرگه توشگن. دوشمان لنی ایری فلانینه بیزن عسکرلر توف لر اتغان. باره لانغان ایری فلان نی یورتگن گشنی دشمان نی یا یاو عسکری الف گتگن.

دوشمان لنی اوچ ایری فلانی غالیچیانی ارت یاغنده یابلونوو دیگن یرگه ۲۰ بومبا سالغان.

۹ نجو مای ده غالیچ دگن یرنی ارت یاغنده دشمان لار بووا غان توتون لر یرگن. نیچکده یل بار زمان بولف بارده توتون لر اوزلنی اوزلرینه باغف الف گتگن.

زاود اتیلماق

لوندون — داوغه ماجتلی بوله غان زاتلانی ساوت نو ایته گن زاود گتگن گیچه اوت توشف اتیلغان. اوچ کشی ینگل باره لانغان. مالغه بولغان ضرر حسابسیز کوف دی.

ریغا — ریغا یاقده داو ارتا تورده بیر بیر یرده توف بولان کوچلو داولار بوله. گیرمانیالارا اوزلنی کوچن بیلدیرمگه بیز تورا غن یرگه ماشین لار بولان یاریف ایتف لاو لاته. بیر یرده بیزین اوزلاغه یووق بوله تورا غان دوشمان لانی عسکرین بیزین توفلانی اوتو بولان قایتاردق. بیزنده دوشمان لنی بیر بیرینی اراسنه بارف سویلمق لغی شو زمان ده ازبوله تورده.

یاسسا — گیرمانیالار قوشان دگن یرده خیلی زمان توقتاف تورف داغیده اولو توفلر بولن بومبا تاشلایغان ماشین لر بولن کوچلو داو ایتمگه گیرشگن.

غاغا — غولاندیالنی یرگیمه سی مینانی اوستونه قارشی بولف باتغان. اوستونده گی ادم لردان التی گشی یاره لانغان.

لوندون — انگلیس لنی داونو اداره سندان خبر بیره مغرب یاقده (بولقور) دگن یرده

دوشمان لر بیزن بیك کوچلو اوتغه توشوردودی. بیزن توف لرده اولاغه بیك ارو کویده جواب بیرف قارشی تورغان.

داو قچان بیته

(ق. را بوچی) دگن کازیت ده یازغان — اوچ بیل بتدی شو داو توقتامای ملیون لار ادم لرده قیرلف شهرلنیده بوزوف. هالی قاره غان زمانده بارده ادم لر بیك یالقغان شو داودان بارسی نیده مرادی بولغان چاقی شو داو تین بتماق. خصوقده اروس ولایتنی ادم لری یالقغان. بو داو بتماقنی اولار کوف بیك سویه. نیچکده اولانی اراسندان بیرانر ادم لر شو داو بتگن نی سویمی. اولار دائم ایتماده ایته داغیده کازیت لگده یازه. اوزغون چغه داونو بتمگه قویماغه یارامیس دف. بیز سویه ایدك شو داونو بتدیرمیز ایتاغن ادم لغه سورامغه قچان بیز اوزف نمسلر مغلوب بولور دف؟ شو سوزگه اولار بیرده جواب بیرمگه بولماس نگه دیسه اولار بیله گن بیر اومود ایته گن زات یوق اکنگه. نه ایتف بوسه ده شو داونوده اوزاق ایتف اوزلگه بیرفایده طلب ایتماق بوسه توگل ایسه. شو ادم لاغه بیز ایتابز ادم لانی قانن ایچه گن یازق سنما قلغی بولماغن ادم لر دف. بیر داغی تایفه سی ایته - بیز یانغیز یاراشساق بیزن یولداش لر بیز بیزن قویماس سونغ اولار بارسیده بیزن اوستو بوزگه توشردف. شو بوش خبر بیز یاراشولوق ایتمگه گرك بیز سونغ بیز قاراپ اولارنی ایتر ایگن. بیر ازسمه انصافی بارکشی داونو توقتاتماغن ایتماغه بولماس. تارقسز شو نچاقی قان نی توکدف ایتماغه یارامس. بر اوسمه قارقله سنده ادم لغی بارکشی اوغار راضی بولماغه یارامس. شو داونو توقتاتمغه سویمیگن ادم لار بر ازبای شو داو زمانده اوزلگه فایده بولغان ادم لر بولماغه یرای. شو ادم لنی قاننده یرگه توگوف مال نی طلب ایته گن شو ظالم لگه شو اوچ بیلده جیغان اقچه اولاغه بولمای موکن؟ هالی شو داو بتمگه توشسه شو نو توقتاتمغه توشسه بارده ادم لار برچه ایتمغه گرك طلب ایتمگه گرك شو بلاه نی داونو توقتاتغزدف. شو بیزده گی لر یمك داونو توقتاتمغه سویمیگن بیر تایفه ظالمچو بای ادم لر کرمانیالنی اراسنده ده بار. داغیده فرانسه لنی انگلیس لنی اراسنده بار. شولای بولغان ده هالی بولغونچه اراده سویلیگن شو ادم لنیده قویف محلف اوزلن بر برینه سویلف اویلاشماغه کرك شو داونو بتدیرماقنی حقندان. قایده غی لرده کوچ دن شو ادم لنی بیر بری بولن دوشمان ایته گن ادم لغه قولف اسمای ملتلن اوزلن بر برینه سویلف یاراشماغه شو داونو بتدیرمگه طلب ایتمگه گرك. شولای ایتف بزن ده بیزن یمك بارده دنیاده غی کنیده اول ادم لانی قانن ایچه گن شو ظالم لردن قوتغارمغه کرك. شو زمانده توقتارداو یوق ایسه تنچ لف بولن اول توقتاماس. شو اوزلگه خیر بولاغان بای ادم لر بو داونو بتمگه قویماس. اوزلگه بولاغان فایده غه قاراف.

پاریس —— ۱۷ نجی آفریلده تانغ وقتی ده دنگیزنی توبوندن یوروتیکن گیمه اق دنگیزده باتدیردی فرانسه لانی (قولبه‌ر) دیگن گیمه سین اوستوندگی ادام لاردان باتغان ۵۱ کشی ده گیمه نی یوروته‌گن لیته‌نانت (مومیه لین) دیگن کشی ده، شو کشی الیاقده، ازونو گیمه سینه هجوم اتگن زماننده کورستگن هونری سایه‌لی (له ژیوت) دیگن نشان توشگن کشی ایدی.

(اعلان)

۱۷ نجی کونده مای آینی ۱۹۱۷ نجی ییلده فتروغراد داغی فاچه‌نی ییرن یوروته‌گن (برمنی فریتل ستوا) دن ایته‌غان ادام لاردان اوبلاسنوی کامسارلغه کلگن بویروق بو ۷۴۱۲ نومیر بولان. اول ادام لار خلق باغف بوهالی اسگرلگن سوزلر بولان سویلدی دی. اوزلگه اول بیزگه توشگن اینک الدین اتمگه تارقلی ایشربان ییرملک نوحقندان بولغان ایش دی. اول ایشنی ارتده سوز بولمایغان تمام کویده توز کویده توفدین تابه تانغلانه کلگن ادام لارده کلف فتروغراد قورولاجاق (اجردیتلنی صابرانی) دیف ایتاغان جین اول جین داغی ادام لار بولان توگل ایسی بتدیرمگه بولمای دی. امّا الار اول ایشنی تمام کویده توز کویده بتدیره جاق کشیلر دی. بو ایشنی باشلاغنچه هار اوبلاسنده اوکروک لیرده ده ییرملک لگه قارایغان کمیتلیر قورولاجاق دی الانی اوستونده (کلابنی کمیت) فتروغراد ده قورولاجاق دی. نیگه توگول اول جین بولغونچه غه ییرملک بولان توشگن داولاغه ده قاراق الانی ارا سنده زمان غه اجف منلا یانغی داولار توش سه الانی ارا سنده مصلحت بولان اجف هار بیر ییرلیرده گی ملک لیر بولانده ملک لیرده گی جماعت لنی عادات لاری بولانده تانش بولوف. ودا الانی صیاحن بیلیف سونغ فتروغراد ده غی کلابنی زمیلنی کامیت دن ایته‌غان کمیت گه ییرمق لق اوچون باردی ییرملک نوحسابن. سونغ اول کلابنی کامیت ده اوزلگه اول حسابلار تیشگن چگه ییرملک لنی تهرک ساله‌غان یانغی کویلیر یانغی زاکون لیرحاضر اتمکه گرک دی. شولای هار بیرده گی ییرملک نو اوستونده قاره ماغه قونغان کامیت لیر اوزلیر جیغان چاقی باردی ییرملک لنی حسابن کلابنی زمیلنی کامیت گه فتروغراد غه یتشدرگن دن سونغ. اول کلابنی کامیت ده اوزلنی زاکون لارین بتدرگن تن سونغ حاضر اتف. شول زماننده اجردیتلنی صبرانیا بولان توگول ایسه اچیلماس اولای اولوکون اوزوده ادم لغه منفعتلی ییرملک نو ایشی دی. امّا اول زمان ده چی الای اچلر بیرده خلقنی سوزو بولمایغان کویده توز کویده بارده فاچه لق داغی خلق غه تنک کویده اچلر دی. امّا خلقنی ایسنه کله بوسه منلا هار بیرده گی ادم لار اوزلگه سویگن کویده بتدیرمگه یارای اوزلنی تفراق لرینی ارا سنده غی حسابنی داونو دف ایسنه کله بوسه الکنکه کوف اولو خلات دی نکه توگل فاچه لیقنی اچنده خلق غه بار سینه ده بیرمیک بولماغه تیشلی بولماق سایه‌لی تنک بولماغه گیرک سایه‌لی. اگر جماعتلر بیروگده تنغلامای اچردیتلنی صبرانی غاده قارامای اوزلنی یاغنده غی تفراق لانی بین اوزوبوز نیچک سویسکده ایته بیزدف تنغلاوسوزلوقنو اتمگه سویسه الله ساقلاسین اول زماننده خلق غه اولو مصیبت توشیردی. نگه توگل زماننده سمان لارین چاچف بولمای چاچغانین جییف بولمای شولای تنغلاوسوزلوق غه قاریشیف سونغ اولو اچلقده توشیر فاچه لیقغه دی الله اوزاق اتسین بیزدن اول بلاءن. اول تنغلاوسوزلوق بولماس بوغای دف اوموت ایته بیزدی. شولای بولغان زماننده سیزگه تیشلی دی کله جاق صابرانی غه صبورلوق ایف یورکلر گیزنیده فرخت ایتف توقتامغه. اول صبرانی ده بولاجاق هار بیر توزلوملتلردن یالچی لاردان سالدات لانی دیوان بیک لرندن کاسودار سینی دومدان ادم لار اولتوره جاق نگه توگل هار بیرملتگه تنک بولماق سایه‌لی. اغار گوره بوسوزلنی فاچه لیقنی یوروته‌گن یانغی فریبیل ستوا بیلدیره ابلسنی کامسارلغه هر کیم اوزلنی اگروجنی کامسارلارندان تبان خلقغه بیان کویده بیلدیرسین دف.

مین ده اوزینمدان سیزگه بویوره مان سین فرخت کویده شونده ایتاغان کویده سلامت تورغوز دیف بیوره مان صابرانیا بولغونچه

کامسار اوکروک تیمرخان شوره
نود فولکونیک المیرزایوف.

(مکتب ومدرسه)

ای قلم بوندن یازغانتغ. اسکی یاره لنی خوزغارتغ یانغی یاره لنی توزلارتغ. مکتب مدرسه یاغندان اتمغه قیینبز اچمغه درتیز بزنکی ده یوق توگل ایدی. امّا هلی فاچه لغبز بز توزلو یانغیرمق سیبلی اونغارمغه آورایشلر گوتمگه قیین قوللقلر قارشی کلمق سایه‌لی چوله تافمی توره ایسک. الله زن قلم مکتب مدرسه دن سویلمقنی ایکی باشغه یاغمی بار. سن قایسی یاغندن سویلمگه سویه سین. باشغه یرلرده بیمک تزیو مکتبلر محکم مدرسه‌لر هلی گه یرلی بزده یوق بولمق سیبلی بزده گی تومین لگنی سویلف بزگورگن ضرر لی بیان ایتمگه سویه موسان. یوق ایسه هلی دن صونغ بزده ده هر یورتده مکتبلر مدرسه‌لر بولسوندف خلقنی اولغه باقدیرمغه ارونه موسان. ای وای قلم بولنی هر ایکی سیدقیین ایش. کاغزغه باغف گوزلرنگدن قاره صو اقغنچه اینکیسنگده مدرسه مکتبنی یوقلغو سایه‌لی بزن اوزگه لردن نه قدر ارتده. قالغانبزنی بیلدیرف بچاقی نقصان لغبز بارنی حسابن بیرف بولجاقسان. تاووشنغ قارلغنچه قچغیر سنغده بزن خلقغه مکتب مدرسه نی گرک لگین تیشلی کویده. آنغلاتف باشغه سالمجاقسان. هر قایسی یاقدن سویلمقنی قصدنده بوسنغده. کوف قیین بر یولغه گیرشکنسین. یخشی بول. سفرنغ سلامت. اسلامبول نومصرنی تویه‌یم اولنی ایشی کوف اولو. قزان بیمک قریم بیمک بریورتنه بارساق ده قریبنده تورف ایچنده برنچه آف آف اریومنالر صنایعز. ایچنه گیرگنده اولر بار یسیده مکتب مدرسه بولف چیغه. بزده بوسه هر اون شهرغه بر مکتب مدرسه ده یوق. بنون داغستان ده بر یرایغان مکتب یاده مدرسه یوق دیسنگده یرای. بزن خلقغه مونو ایتساق بولمغه تیشلی دف سمه آیتمیلر. بر لری قوی سنه الدینغی عالم لر بیز مکتب مدرسه ده اخوف ده آیته لر. ای قلم بوسوزنو بز ایشتگنبز. ایندی سنده ایشتسنگ یرای. امّا قلم بولای سوزلر سنی یولنغدن قالدیرمسین. قصدی قیصغه گشی لنی بیمک سنی تالدیرمسین. اولای سوزلرده جوابسز قالمس. اوزگه زات آیتمساقده سن آیته غان گرتی بزین عالملر بیز نظاملی تزیو مکتبلرده مدرسه لرده اخوف عالم بولمغانلر. امّا اوزگه یرلرده گی یرایغان یخشی مدرسه لر مکتبلر امام غزالی بیمک ابن حجر بیمک عالملر یتشدیرگن. بزن یورتلرده غی صووق مسجدلر بولان بوزق حجره‌لر اولای عالملر بیرف بولمغان. بو یری ده باردف آیتمغه سمه بولربز.

ابوسفیان

تیشلی حاکیمی

تیمرخان شوره ده المقصود دیتبکوفنو اوینو یاغنده. الدین ملیش یالانی کانژیلاری بولغان آآلیسکه رفنو اویوندده. کوف یاخشی تیشلی حاکیمی (وایانی زوبنوی واراچ آل سه ره برین) بار اه رته‌ن ۹ ساعتدان باشلاف ۲ ساعتغه یه رلی گه لگه‌ن ادا املانی قبول اه‌ته.

(ناشره محمد میرزا مادرایوف)